

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 51 (1978)

Heft: 8: Luzern für Gäste

Rubrik: SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Photos: Peter A. Meyer



Jubilé du «Rheingold»

Le «Rheingold», cette liaison confortable entre la mer du Nord et la Suisse, circule depuis cinquante ans. Le Trans-Europ-Express d'aujourd'hui, le TEE, fut à l'origine un train de luxe, dont le parc de voitures a été conservé grâce à une initiative d'amis du chemin de fer, à Cologne. Un train officiel spécial du jubilé (1), sous le patronage de l'Office national suisse du tourisme (ONST), a circulé du 13 au 15 mai de Hoek van Holland à Lucerne, et au retour jusqu'à Cologne. Le voyage avait lieu dans le cadre des festivités du huitième centenaire de la Ville de Lucerne et à l'occasion du 50^e anniversaire du bateau principal de la Compagnie de navigation du lac des Quatre-Cantons: le «Ville de Lucerne». Tous ceux qui prirent part à ce voyage étaient vêtus à la mode d'il y a cinquante ans. Le programme à Lucerne comprenait entre autres une promenade à travers la ville ancienne avec des véhicules d'autrefois (2) ainsi que la traversée jusqu'à Vitznau sur le «Ville de Lucerne» (3), puis la montée à Rigi Kaltbad (4) en train à vapeur.

Du bronze pour l'agence de Paris

A l'occasion de la 67^e Foire de Paris, le comité a attribué à l'agence de l'ONST à Paris une médaille de bronze avec diplôme pour la présentation et l'animation du stand, monté au Salon du tourisme. Les cannes humoristiques ont remporté un grand succès de curiosité et elles s'harmonisaient avec le slogan de ce Salon «Le plaisir de la marche». Lors de la visite de M. Jean-Pierre Soisson, ministre du Tourisme, Walter Rotach, chef de l'agence, présenta à ce dernier «une canne triomphale» dont la poignée était formée par l'Arc de triomphe.

Bronze für Agentur Paris

Anlässlich der 67. «Foire de Paris» im Mai überreichte das Messekomitee der Agentur Paris die Bronzemedaille und ein Diplom für ihren attraktiven Stand im «Salon de tourisme», der unter dem Motto Wandern stand. Bei seinem Messebesuch erhielt der Minister für Tourismus, J.-P. Soisson, von Agenturchef W. Rotach einen «Triumphwanderstock», dessen Griff den Arc de triomphe darstellt.



50 Jahre Rheingold

Der «Rheingold» als komfortable Reiseverbindung zwischen der Nordsee und der Schweiz besteht seit 50 Jahren. Der heutige Trans-Europ-Express ist aus einem Luxuszug hervorgegangen, dessen Wagenpark dank der Initiative von Kölner Eisenbahnfreunden erhalten geblieben ist. Unter dem Patronat der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) verkehrte ein offizieller Jubiläums-Sonderzug (1) vom 13.-15. Mai von Hoek van Holland nach Luzern und zurück nach Köln. Die Reise fand im Rahmen der Feierlichkeiten «800 Jahre Stadt Luzern» und anlässlich des 50jährigen Geburtstages des Flaggschiffs der Schifffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees, des Dampfschiffs «Stadt Luzern», statt. Alle Reiseteilnehmer waren nach der Mode der zwanziger Jahre gekleidet. Im Luzern-Programm standen unter anderem eine Fahrt durch die Altstadt in Oldtimers (2) sowie eine Sonderfahrt nach Vitznau mit der «Stadt Luzern» (3) und später mit einem Dampfsonderzug nach Rigi Kaltbad (4).

